

Gedisa. Recuperado de: <https://videofilicos.wordpress.com/2009/09/28/narrativas-del-video-por-omar-rincon/>

Echezarreta Soler, C. (1996) *La educación audiovisual, una didáctica interdisciplinar*. Comunicar 7. Recuperado de: <http://dugi-doc.udg.edu:8080/handle/10256/8905>

Abstract: In this paper I intend to address the importance it means for students conducting its own audiovisual finished product quality and the appropriate format for display and be uploaded to social networks available Web distribution platforms such content (Facebook, MySpace, YouTube, etc.). This platform offering “up” material produced by the students sample generating interesting space where the individual activity and collective creation is shared, receiving criticism and comments that go beyond the classroom space, thereby encouraging creativity as a trigger to enhance the curiosity and the use of tools of the professional world, thus creating a strategy to generate interest articulating the curriculum to future professional practice. To do this I will build on the experience of matter that I have my office in the Faculty of Design and Communication: Direction of Audiovisual Arts in January.

Keywords: labor market - art direction - classroom space - digital platform

Resumo: In this paper I intend to address the importance it means for students conducting its own audiovisual finished product quality and the appropriate format for display and be uploaded to social networks and available Web distribution platforms such content (facebook, MySpace, Youtube, etc.). These platform offering “up” material produced by the students generating interesting sample space where the individual activity and collective creation is shared, receiving criticism and comments which go beyond the classroom space, thereby encouraging creativity as a trigger to enhance curiosity and the use of tools of the professional world, thus creating a strategy to generate interest articulating the curriculum to future professional practice. So I will build on the experience of matter that I teach at the School of Design and Communication: Department of Audiovisual Arts 1.

Palavras chave: mercado de trabalho – direção de arte – espaço de sala de aula -plataforma digital

(*) **Paula Taratuto:** Actualmente diseña el arte y el vestuario de largometrajes, publicidad y programas de televisión. A lo largo de la carrera ha diseñado la imagen de aproximadamente 15 películas y diversos spots publicitarios. Docente en la Facultad de Diseño y Comunicación desde el año 2008. Las Producciones Audiovisuales de sus estudiantes en Diseño y Comunicación son seleccionadas y publicadas en el minisitio Cortos DC.

Implementar con éxito Google Apps For Education en su colegio

Fecha de recepción: agosto 2015

Fecha de aceptación: noviembre 2015

Versión final: marzo 2016

Valeria Torreblanca (*)

Resumen: ¿Estamos de acuerdo en que la Tecnología llegó para quedarse? Entonces, ¿qué sucede en nuestras escuelas, que aún cuesta tanto que el docente las adopte, las sienta como una herramienta más, se apropie de ellas, para luego utilizarlas en sus clases, o como extensión de ellas? Esto es lo que quiero comentar hoy, mi experiencia de trabajo en las escuelas de gestión privada y pública, de Argentina.

Palabras claves: tecnología – escuela – capacitación docente.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 202]

Como implementar con éxito Google Apps For Education en su colegio

Desde el 2011 que implemento *Google Apps For Education* en establecimientos educativos y capacito a docentes y estudiantes en los usos que pueden hacer para sus clases y su vida personal, de las diferentes tecnologías disponibles en sus escuelas.

Seguramente conocen algún establecimiento de gestión pública que ha recibido computadoras a través de diferentes programas del gobierno nacional, provincial o municipal. Hay escuelas que disponen de los 3 ca-

rreros con 30 *netbooks* cada uno, un carro corresponde al programa del gobierno nacional, otro al de provincia y otro al municipal. Mientras que los establecimientos de gestión privada, tienen que auto gestionarse esa infraestructura, ya que ni siquiera disponen de una línea de crédito para poder equipar su escuela -tema aparte- ¿Y qué sucede con ese equipamiento recibido o comprado? ¿Los usan? los docentes están motivados por hacer que sus clases sean más interactiva? Que sean más emocionantes? ¿Los alumnos, usan las computadoras en la escuela? ¿Aprenden a través de esta herramienta? ¿Tie-

nen deseos de ir a la escuela para poder usar las computadoras?¿A ustedes que les parece? La realidad es que muy, muy, muy pocos establecimientos logran usar estos carros en sus clases. ¿Y por qué? ¿Por qué no logramos transformar el proceso educativo, si disponemos del equipamiento requerido para ello?

Tal como lo expresa César Coll (2008), Profesor de Psicología Evolutiva y de la Educación, Universidad de Barcelona, lo que realmente transforma el proceso educativo, no es la tecnología en sí misma, sino el uso que le demos a ella para educar a nuestros alumnos.

Los que realmente transforman el proceso educativo, son los docentes

Entonces capacitemos, empoderemos al docente, hagamos que el docente se apropie de la tecnología. Claro que está colmado de centros que capacitan a docentes! Pero el sistema es perverso...ya que la gran mayoría de las capacitaciones ofrecidas no dan puntaje al docente...el sistema no les 'exige' capacitarse en el uso. Es así como solo las que realmente son docentes de alma, y nacieron para ello, son las que quieren aprender, ellas van a las capacitaciones, trabajan mucho, se preocupan, aprenden en diferentes foros, tratan de instalar los carros recibidos en sus escuelas, para poder usar las computadoras con sus alumnos -porque saben que se mueren por poder tocar esas computadoras-. Son Súper Docentes que están nadando contra la corriente...y que lamentablemente se cansan. Se agotan de ser únicos, los que tengan que ponerse al hombro el proyecto, porque la infraestructura no es la adecuada, porque no tienen una mano de un técnico que les ayude en las configuraciones y en otras adversidades que varían según cada establecimiento.

Por lo expuesto anteriormente, siempre digo que no tenemos que pensar en todo lo que no tenemos en nuestra escuela, pensemos en lo que sí tenemos y comencemos desde allí, para luego seguir mejorando.

Incluir la tecnología en una escuela, no debe ser tomado como solo usar las computadoras con los alumnos...no. Para que realmente tenga éxito esa inclusión, debemos usar esa tecnología en más de un proceso educativo. Es allí donde el docente deberá aprender, adaptarse a ella, y recién ahí, una vez que el docente la usa, es cuando llega al aula, como algo natural...O Uds. no deben aprender a sumar, multiplicar y dividir, antes de enseñar regla de tres simple a sus alumnos? Esto es igual.

¿Qué es Google Apps For Education?

Google Apps para Educación tiene las mismas herramientas que *Google Apps* para las Empresas. Es un paquete de aplicaciones Web personalizables y escalables. Solo requiere que el establecimiento que lo implemente tenga buen acceso a Internet en todo el colegio y computadoras, netbooks, etc., distribuidas para una buena utilización de las aplicaciones. Las aplicaciones Web están disponibles desde cualquier dispositivo, en cualquier lugar. Y pueden comenzar con pocos usuarios e ir creciendo de acuerdo con la necesidad del establecimiento.

Es un recurso especialmente útil, económico y accesible. Para una empresa, este mismo servicio, tiene un coste por usuario, mientras que *Google* ofrece el licenciamiento totalmente gratuito, y sin limitaciones de usuarios, para establecimientos educativos. Por eso consideramos que los colegios no deberían dejar de aprovechar esta oportunidad, ¿no?

Pero ¿qué incluye Google Apps para educación?

El licenciamiento es totalmente gratuito, y sin publicidad, para alumnos, docentes y personal administrativo del establecimiento. Cuenta con la misma seguridad con la que cuentan las empresas, y *Google* garantiza un 99,9% del tiempo operativo del sistema. Permite al establecimiento otorgar diferentes servicios a los docentes/alumnos, por ejemplo, haciendo que los alumnos solo puedan comunicarse dentro del dominio del colegio, si esa es la política del mismo, mientras que los docentes pueden hacerlo hacia el exterior también. Incrementa la implicación y comunicación en tiempo real a través del calendario, documentos compartidos, como planilla de cálculo, procesador de texto, formularios, presentaciones, dibujos, sitios públicos o privados, grupos o foros de discusión, entre otras.

Las aplicaciones que incluye son:

Gmail: La protección contra spam, la potente búsqueda y los calendarios integrados de Gmail te ayudan a aumentar tu productividad. Para el ámbito educativo, no hay ningún anuncio

Classroom: Crea, comparte y califica tareas con facilidad. Classroom te ayuda a mantener las clases organizadas y a mejorar la comunicación con los alumnos.

Documentos: Crea y edita documentos, hojas de cálculo y presentaciones directamente desde el navegador. Varias personas pueden trabajar en simultáneo y cada cambio que hagan se guardará automáticamente.

Drive: Guarda archivos de trabajos en Drive, accede a ellos desde cualquier dispositivo y compártelos instantáneamente. Enviar adjuntos o combinar versiones son cosas del pasado.

Calendarios: Dedicar menos tiempo a planificar y más tiempo a hacer mediante calendarios que se pueden compartir y que integran a la perfección *Gmail*, *Drive*, *Contactos*, *Sites* y *Hangouts*.

Sitios: Crea un sitio Web para tu clase, tu equipo o un proyecto con nuestra sencilla herramienta de creación de sitios. Todo sin escribir una sola línea de código.

Hangouts: Conéctate en cualquier momento mediante video, voz o texto. Usa chat de texto para preguntas rápidas y Hangouts para videollamadas grupales, horas de consulta virtual y excursiones.

¿Qué características tiene que tener el colegio en el que se implemente?

Una de las características principales que debe tener un establecimiento educativo para la implementación de *Google Apps For Education* es una mirada positiva hacia la mejora escolar. Pensar en un escenario actual, uno posible y un ideal. De esta forma plantearse un es-

cenario futuro, contemplando las demandas educativas futuras, teniendo en cuenta sus debilidades y fortalezas. Las oportunidades y amenazas de su entorno.

Una condición esencial para acceder al servicio de *Google Apps For Education*, con licenciamiento gratuito, el establecimiento debe ser reconocido por el gobierno de su país, y poder demostrarlo, de lo contrario Google no accederá al pedido. Por ejemplo, aquí en Argentina, se demuestra fácilmente al solicitar la extensión .edu o .ar. También con el número de DIPREGEPE y la oficialización en escuela estatales, que la otorga la Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires.

La inclusión de *Google Apps For Education*, implica un cambio radical en diferentes aspectos del centro educativo, administrativo y fundamentalmente pedagógico, por lo tanto es imprescindible que representantes legales y directivos se encuentren totalmente convencidos de esta implementación. A partir del buen uso de las diferentes aplicaciones, tanto la comunicación, la gestión directiva, como la gestión áulica, dentro y fuera del colegio se modificarán.

Es muy importante siempre consultar al experto en *Google Apps For Education*, para que ayude en la configuración de la instalación, en la definición de las políticas del colegio para el correcto uso de las aplicaciones, y principalmente en la capacitación a administrativos, docentes y alumnos.

¿Cuál es la tendencia tecnológica en educación?

Todo tiende a ser cada vez más simple y que simplemente funcione.

Para ello, las aplicaciones que utilicemos para nuestra actividad diaria deben cumplir con los siguientes requisitos:

- Disponibles en cualquier momento
- Desde cualquier lugar
- Desde cualquier dispositivo
- Con cualquier equipo

Y *Google Apps* cumple con ello, y se actualiza permanentemente, sin que el usuario lo note, sin necesidad de un equipo técnico especializado para actualizar cada computadora o dispositivo. Lo hará el usuario final y será una actividad normal y sencilla para él.

Pero, ¿cómo hacemos para gestionar ese cambio de mejora escolar y que luego se refleje en el aula?

Implementar *Google Apps For Education* en su escuela, es una muy buena decisión, pero puede ser un gran desafío. Por ello, mi consejo es Planificar y Gestionar.

¿Qué debo tener en cuenta en el proceso de Planificación?

- ¿Cómo quiero ver a mi colegio en los próximos 2 a 3 años
 - ¿Cómo están las condiciones Hoy
1. ¿Tengo Dominio Propio?
 2. El Dominio, ¿Tiene *Google Apps For Education*?
 3. Checklist Infraestructura
 - ¿Tengo red WIFI en las aulas, solo en algunas, solo en Administración?
 - ¿Tengo red cableada? ¿Dónde?
 - ¿Tengo instalada una Intranet? ¿Dónde?

- ¿Qué ancho de banda tengo como servicio? ¿Se cumple?

- ¿Qué clase de dispositivos tengo en el establecimiento? (tablets, laptops entregadas por el gobierno, computadoras, dispositivos propios) ¿Necesitan conexión WIFI?

- ¿Qué debería mejorar en infraestructura para lograrlo?
- ¿Qué otros recursos necesito?
- Capacitación. ¿Quiénes pueden ser los Guías? ¿Los docentes que me ayudarán a que otros docentes aprendan y quieran usar estas herramientas?

Y lo más importante a tener en cuenta al momento de la Gestión es:

- ¿Cómo está conformado mi Equipo TIC?
- ¿Cómo es la estructura del Equipo TIC?
- ¿Cuentan con soporte técnico?
- ¿Dónde se dirigen los alumnos/los profesores/el personal para obtener asistencia de TIC?

¿El equipo de TIC necesitará ayuda para la implementación inicial/migración a *Google Apps* o prefiere realizar la implementación por su cuenta?

Posibles jugadores del Equipo TIC: Super Docentes, Técnico de PC, Equipo tecnológico propio de la escuela. Dependiendo del Equipo TIC que disponemos en nuestra escuela, vamos a poder implementar el cambio de forma más rápida o lenta.

El Equipo TIC ideal estaría formado por:

- Usuario Facilitador Tecnológico
- Gerenciamiento del proyecto
- Administrador del dominio con GAFE
- Opcionales:
 - *Google Certified Trainer*
 - *Google Certified Teacher*

De esta manera, la escuela y el sistema escolar, va a poder incentivar al docente a que use la tecnología para sus clases. ¿Cómo? Acompañando al Docente en este proceso de transformación, a que use en forma colaborativa la tecnología para su vida cotidiana y trabajo, y así Empoderar al Docente.

Y recuerden que...los verdaderos docentes enseñan lo que no podemos aprender de los libros.

Google educators groups

Google Educador Grupos (Gegs) son las comunidades de educadores que aprenden, comparten y se inspiran entre sí para satisfacer las necesidades de sus estudiantes a través de soluciones de tecnología, tanto en el aula y fuera de ella.

Los Gegs proporcionan una plataforma para que los educadores colaboren unos con otros, lo que les permite recoger nuevas ideas creativas entre sí, y se ayudan mutuamente a adaptarse a las necesidades de sus estudiantes con las soluciones de Google. *GEG* actividades se llevan a cabo tanto en línea como fuera de línea. Gegs en línea proporcionan un espacio para los educadores puedan intercambiar ideas y aprender el uno del otro a través de *Google+*; fuera de línea, eventos y talleres dirigidos a nivel local son una manera de aprender y compartir cara a cara.

Cualquiera es bienvenido a unirse a GEG. Usted puede ser un director, un administrador de la escuela, un profesor, un estudiante, o simplemente alguien interesado en el uso de los productos de Google para ayudar a la gente a aprender. Cada grupo se organiza por un voluntario local (*líder GEG*) y es totalmente independiente de Google, la corporación.

Referencias bibliográficas

Coll, C., Monereo, C. (2008) *Psicología de la educación virtual*. Madrid: Ediciones Morata

Abstract: Do we agree that the technology is here to stay? So what happens in our schools, which still costs so much that the teacher adopts them, feel them as a tool, appropriates them, and then use them in their classes, or as an extension of them? This is what I want to say today, my experience working in private schools and public management, of Argentina.

Keywords: Technology - school - teacher training

Resumo: ¿Estamos de acuerdo em que a Tecnologia chegou para ficar? Então, ¿que sucede em nossas escolas, que ainda custa tanto que o professor as adote, as senta como uma ferramenta mais, se aproprie delas, para depois utilizar em suas classes, ou como extensão delas? Isto é o que quero comentar hoje, minha experiência de trabalho nas escolas de gestão privada e pública, de Argentina.

Palavras chave: tecnologia - escola - formação de professores

(*) **Valeria Torreblanca:** Licenciada en Administración orientada a procesos y estoy Certificada como Google Educator Trainer desde Noviembre 2011. Especialista en Implementaciones de Google Apps en Colegios. Tiene su propia empresa de servicios de Google, MDSystems. Trabaja en implementación de proyectos con Google Apps For Education en varias instituciones educativas del sector privado y público. Hace un año se sumó al equipo de Trabajo de ADMTIGRE visitando y capacitando a docentes de escuelas primarias. Es líder del Capítulo GEG TIGRE -Google Educator Groups.

La lectura de hipertextos para medir la comprensión lectora en evaluaciones destinadas a estudiantes de nivel medio

Fecha de recepción: agosto 2015
Fecha de aceptación: noviembre 2015
Versión final: marzo 2016

Bárbara Méndez (*) y Carolina Tramallino (**)

Resumen: Este trabajo propone evaluar la lectura de textos tradicionales y de textos hipertextuales en estudiantes de escuela media con el fin de comparar los resultados obtenidos en cuanto a la comprensión lectora. Las actividades propuestas tienen como objetivo medir la comprensión atendiendo a los procesos cognitivos involucrados y a las estrategias que los alumnos pueden emplear. Con respecto a los resultados, el grupo que realizó la prueba con el hipertexto, obtuvo mejor rendimiento: accedió y relacionó la información de los textos vinculados en un mayor porcentaje y además concluyó en el tiempo acordado, a diferencia del grupo que trabajó con el texto tradicional.

Palabras claves: hipertexto – evaluación – educación media.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 205]

1. Introducción

El objetivo del trabajo es evaluar la lectura de textos tradicionales y de textos hipertextuales en estudiantes de escuela media con el objetivo de comparar los resultados obtenidos en cuanto a la comprensión lectora. Para ello se ha elegido el texto “*Un camino distinto hacia la biblioteca*” de Beatriz Sarlo y se lo ha transformado en un hipertexto, modificando además su presentación en formato papel anexándole paratextos.

En cuanto a las actividades propuestas para la prueba, éstas tuvieron como objetivo medir la comprensión lectora atendiendo a los procesos cognitivos involucrados y a las estrategias que los alumnos pudieran emplear al momento de realizarlas. Para eso nos basamos en

la investigación de Ana Bravo Gaviro (2010) sobre los factores y procesos que intervienen en la comprensión lectora.

En el primer apartado se explicitan las características del hipertexto y las diferencias que presenta respecto de la lectura en formato papel, en el siguiente se describe cómo fue diseñado el hipertexto y cómo se modificó el texto tradicional para luego pasar a las consignas propuestas en la prueba y la importancia de estas en la medición de la comprensión lectora.

Por último, se exhiben los resultados obtenidos y se arriba a algunas conclusiones siendo que el grupo que realizó la prueba empleando la computadora obtuvo un mejor rendimiento: accedió y relacionó la información